



Decisione concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse («PS»), degli FA18 («FA18») e del team PC-7 delle Forze aeree

del 14 luglio 2020

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),
3003 Berna.
- Oggetto:** Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente
decisione sono temporaneamente riclassificati in zone
regolamentate (TEMPO RA) con, di fatto, interdizione al
volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone
regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non
prendono parte ai voli di allenamento o alle esibizioni.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 della legge del 21 dicembre
1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in com-
binato disposto con l'articolo 2 capoverso 1
dell'ordinanza del 18 dicembre 1995 concernente il
servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1),
l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio
aereo. In virtù dell'articolo 10 dell'ordinanza del
DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di
circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11),
l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle
zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una
zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni
definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali
di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili
sottostà a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi
contro le decisioni dell'UFAC in merito alla struttura
dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

Contenuto della decisione:	<ol style="list-style-type: none">1. Conformemente all'allegato 2 alla presente decisione, gli spazi aerei ivi indicati sono riclassificati in zone regolamentate temporanee e attivabili per periodi limitati.2. Inoltre vengono fissati i seguenti oneri:<ol style="list-style-type: none">2.1. All'interno delle zone regolamentate attivate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte alle esibizioni o ai necessari voli di allenamento. Le zone regolamentate possono essere attivate esclusivamente alle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione. Gli orari di attivazione esatti sono resi noti mediante Notice to Airmen (NOTAM).2.2. Nelle TEMPO RA attivate, i voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1 – 5.3. La pubblicazione delle TEMPO RA avviene tramite NOTAM ed è consultabile mediante il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS).4. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore il 12 agosto 2020.5. Per la presente decisione non si riscuotono emolumenti.6. La presente decisione è notificata alle Forze aeree mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, nonché comunicata mediante lettera raccomandata a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.
Destinatari:	La presente modifica temporanea dello spazio aereo svizzero interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
Deposito pubblico:	La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per telefono all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture, al numero telefonico 058 467 40 53.

Rimedi giuridici:

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni dinanzi al Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo. Conformemente all'articolo 22a capoverso 1 lettera a della legge del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021), il termine di ricorso non decorre dal 15 luglio al 15 agosto incluso. In caso di notifica personale alle parti, il termine di ricorso inizia a decorrere il giorno successivo alla notifica, in caso di pubblicazione in un bollettino ufficiale il giorno successivo alla pubblicazione.

Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e deve contenere le conclusioni, le motivazioni, l'indicazione dei mezzi di prova nonché la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

21 luglio 2020

Ufficio federale dell'aviazione civile:
Il vicedirettore, Martin Bernegger

**Allegato 2 alla decisione del 14 luglio 2020 relativa alle
TEMPO RA riservate alla Patrouille Suisse («PS»),
alle esibizioni degli FA18 («FA18») e al team PC-7 («PC7T»)
delle Forze aeree**

PS

«Schrattenfluh HIGH NEW»

Circle of 10 km radius, centered at Schrattenflue (WGS84 N 46 53 42 / E 007 58 11,
ELEV 5675FT)
(Koordination TMA EMM autonom).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL160

Date: August 17th through 21st 2020, August 24th through 28th 2020,
August 31st 2020, September 1st through 4th 2020

«Bellechasse HIGH»

Segment of a circle of 10 km radius, centered at ARP LSTB (WGS84 N 46 58 46 /
E 007 07 46, ELEV 1421FT) EXC TMA 1 LSZB.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: August 17th through 21st 2020, August 24th through 28th 2020,
August 31st 2020, September 1st through 4th 2020

«Wangen-Lachen»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSPV (WGS84 N 47 12 17 / E 008 52 03,
ELEV 1335FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: August 17th through 21st 2020, August 24th through 28th 2020,
August 31st 2020, September 1st through 4th 2020

«Payerne»

Circle of 10 km radius, centered at Payerne (WGS84 N 46 50 33 / E 006 54 49, ELEV 1460FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: August 17th through 21st 2020, August 24th through 28th 2020, August 31st 2020, September 1st through 4th 2020

«Emmen High»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSME (WGS84 N 47 05 32 / E 008 18 17, ELEV 1398FT), LIMITED TO THE WEST BY LSME CTR BORDERLINE AND TO THE S BY LSZC AND LSMA CTR BORDERLINE

Lower Limit: GND/1000FT AGL Rm Haltikon

Upper Limit: FL120

Date: August 17th through 21st 2020, August 24th through 28th 2020, August 31st 2020, September 1st through 4th 2020

PC7T**«Payerne»**

Circle of 7 km radius, centered at TWY L at AD Payerne (WGS84 N 46 50 50 / E 006 55 22, ELEV 1460FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6000ft AMSL

Date: August 31st 2020, September 3rd 2020, September 25th 2020

«Grenchen P7»

Circle of 7 km radius, centered at ARP Grenchen (WGS84: N 47 10 53 / E 007 24 59, ELEV 1405FT), NO RESTRICTIONS NW OF LINE ORVIN-NIEDERBIPP.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000ft AMSL

Date: September 2nd and 4th 2020

«Langenthal»

Circle of 7 km radius, centered at ARP LSPL (WGS84 N 47 10 58 / E 007 44 28, ELEV 1575FT). LFSB TMA T3 NOT AFFECTED.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7000ft AMSL

Date: September 4th 2020

FA18**«Grenchen HO»**

Circle of 5.56km radius, centered at ARP Grenchen (WGS84: N 47 10 53 / E 007 24 59, ELEV 1405FT), LATERAL DIMENSION WI CTR ONLY.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL80

Date: August 12th through 14th 2020

